



# ENREGISTREMENT DE CORPUS AUDIO-VIDÉOS

L'enregistrement audio-visuel est une des techniques de recueil de données classiques et comporte un certain nombre d'avantages. Premièrement, cette technique permet de recueillir des données écologiques, c'est-à-dire des données produites spontanément sans élicitation par le biais de protocoles expérimentaux. Ces données sont donc situées dans leur contexte de production. Deuxièmement, les enregistrements vidéos donnent lieu à un recueil de données très riches, contenant du matériel verbal et non verbal (gestes, regards, pointage, etc.) permettant une analyse verbale et multimodale de l'interaction.

L'ensemble du matériel enregistré dans une période donnée constitue un corpus à partir duquel le chercheur se pose un certain nombre de questions et émet des hypothèses à vérifier grâce à la fouille de corpus préalablement transcrits. La transcription de données audio-visuelles nécessite l'usage et la maîtrise de logiciels (tel que CLAN, cf. fiche « Transcription et codage de données orales spontanées ») qui permettent l'alignement entre les données, leur transcription et leur codage.

**Au laboratoire, nous utilisons cette technique pour, par exemple, décrire et analyser le processus d'acquisition et de socialisation bilingue.**

Les travaux centrés sur l'acquisition et la socialisation langagière menés dans le cadre de l'axe Dendy nécessitent le recueil de données spontanées produites par l'enfant au sein de son contexte social ordinaire. Nous nous interrogeons sur la façon dont il/elle acquiert son langage mais également les connaissances et pratiques socio-culturelles spécifiques à sa communauté.

## MATÉRIEL UTILISÉ AU LABORATOIRE



Camera Sony HDR-CX740VE



Enregistreur Zoom H4nPro

## EXEMPLES D'ÉTUDES MENÉES AU LABORATOIRE

- Ghimenton, A. & Riley, K. (sous presse). A language socialization account of translinguistic mudes. Sender, D. & Won, J. *Translinguistics: Negotiating Innovation and Ordinarity*. London: Routledge.
- Ghimenton, A. (2017). Socializing the language choices: When variation in the language environment supports acquisition. In G. de Vogelaer et M. Katerbow. *Variation in language acquisition*. John Benjamins, (pp. 213–233).
- Ghimenton, A. (2015). Reading between the code choices: Discrepancies between expressions of language attitudes and usage in a contact situation. *International Journal of Bilingualism*.19, pages115-136.
- Valente, D. (thèse en préparation). *Acquisition des premiers mots chez les bilingues franco-lusophones en France*, sous la direction de Sophie Kern (CR1 CNRS) et de Christophe dos Santos (MCF, Université François-Rabelais).
- Valente, D., Kern, S. & dos Santos, C. (2018). Does first word development in bilingual French-Portuguese toddlers mirror monolingual one? A study exploring executive function abilities. *Proceeding of 6ème Congrès Mondial de Linguistique Française (CMLF)*, Mons, Belgique, 9-13 juillet 2018.